

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1989-1990**

16 MEI 1990

**Ontwerp van wet tot instelling van een voorrecht voor de vorderingen voortvloeiend uit de heffingen op de produktie van kolen en staal**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN UITGEBRACHT DOOR DE HEER AERTS

INLEIDENDE UITEENZETTING  
VAN DE VICE-EERSTE MINISTER  
EN MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN

De Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (E.G.K.S.) opgericht door het Verdrag van Parijs van 18 april 1951, goedgekeurd bij de wet van 25 juni 1952, beschikt over twee bronnen van inkomsten, leningen en heffingen. De Hoge Autoriteit van de E.G.K.S. (en de Commissie, sinds het Verdrag van Brussel van 8 april 1965 tot instelling van een Raad en een Commissie welke de E.G. gemeen hebben) kan zich inderdaad op basis van artikel 49 financiële middelen verschaffen, via heffingen op de produktie van

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Hatry, voorzitter; Antoine, Bayenet, mevr. Cahay-André, de heren Content, De Cooman, de Wasseige, Didden, Dufaux, Geeraerts, Op 't Eynde, Schellens, Van Nevel, Weyts en Aerts, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : mevr. Blomme en de heer Buchmann.

**R. A 15001****Zie :****Gedr. St. van de Senaat :**

924 - 1 (1989-1990) : Ontwerp van wet.

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1989-1990**

16 MAI 1990

**Projet de loi instaurant un privilège pour les créances au titre des prélèvements sur la production du charbon et de l'acier**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'ECONOMIE  
PAR M. AERTS

EXPOSE INTRODUCTIF  
DU VICE-PREMIER MINISTRE  
ET MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

La Communauté européenne du charbon et de l'acier (C.E.C.A.), instituée par le Traité de Paris du 18 avril 1951, approuvé par la loi du 25 juin 1952, dispose de deux sources de revenus : les emprunts et les prélèvements. En effet, la Haute Autorité de la C.E.C.A. (et la Commission, depuis le Traité de Bruxelles du 8 avril 1965 instituant un Conseil unique et une Commission unique des C.E.) peut, en vertu de l'article 49, se procurer des moyens financiers par des prélèvements sur la production du charbon et de

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : MM. Hatry, président; Antoine, Bayenet, Mme Cahay-André, MM. Content, De Cooman, de Wasseige, Didden, Dufaux, Geeraerts, Op 't Eynde, Schellens, Van Nevel, Weyts et Aerts, rapporteur.
2. Membres suppléants : Mme Blomme et M. Buchmann.

**R. A 15001****Voir :****Document du Sénat :**

924 - 1 (1989-1990) : Projet de loi.

kolen en staal. Het tweede lid van artikel 50 van het E.G.K.S.-Verdrag legt voor de heffing een maximumpercentage van 1 pct. op. Het derde lid van hetzelfde artikel laat de Commissie toe toeslagen wegens vertraging (maximum 5 pct. per kwartaal) op te leggen.

Tot op de datum van het arrest van 17 mei 1983 van het Europees Hof van Justitie in antwoord op een prejudiciële vraag van een Italiaans gerechtshof (1), was de Commissie van de Europese Gemeenschap van mening dat de extensieve interpretatie van artikelen 49 en 50 van het E.G.K.S.-Verdrag, haar een bevoordeerde betaling verzekerde ten opzichte van de andere schuldeisers, in het geval van faillissement, concordaat of een gelijkaardige procedure. De E.G.K.S.-heffing wordt in die hypothese gelijkgesteld aan de nationale belastingen. Volgens het arrest is de extensieve interpretatie van de artikelen 49 en 50 van het Verdrag niet geldig en bestaat er dus geen garantie voor prioritaire betalingen.

Dit is de reden waarom de Europese rechter de communautaire wetgever aanraadde dit zogenaamde voorrecht wel degelijk in zijn communautaire wetgeving op te nemen. O.m. als gevolg van de terughoudendheid van Denemarken dat geen voorrecht aan de nationale fiscus toekent, kwam de Commissie tot de conclusie een aanbeveling (i.e. een E.G.K.S.-«Richtlijn») i.p.v. een beslissing aan te nemen. Het Europees Parlement ondersteunde de aanbeveling en het beginsel van het vastleggen voor een prioriteit voor de E.G.K.S.-heffingen, vermits dit steeds de bedoeling was geweest.

Uiteindelijk heeft de Commissie van de Europese Gemeenschappen de aanbeveling van 13 mei 1986 vastgelegd inzake de invoering van een voorrecht voor schuldvorderingen uit hoofde van de heffingen op de produktie van kolen en staal (86/198/EGKSP.B. nr. L 144 van 29 mei 1986, blz. 40 en 41).

Teneinde deze aanbeveling om te zetten, bepaalt het wetsvoorstel dat de Commissie een voorrecht van dezelfde rang en voorrang als dat waarover de Schatkist beschikt geniet met het oog op de invordering van de belasting over de toegevoegde waarde. Een wettelijke hypotheek, op dezelfde grondslag als die waarover de Schatkist beschikt krachtens artikelen 86 en 87 van het Wetboek van de Belasting over de toegevoegde waarde wordt ook bepaald.

De aanbeveling had reeds ten laatste op 31 december 1987 dienen omgezet te worden in intern recht.

De opmerkingen van de Raad van State zoals geformuleerd in haar advies van 5 juni 1989, werden integraal opgevolgd bij het opstellen van het ontwerp van wet.

(1) Zaak 168/82 — Jurisprudentie Hof 1983, blz. 1681.

l'acier. Le deuxième alinéa de l'article 50 du Traité instituant la C.E.C.A. impose, pour le prélèvement, un taux maximal de 1 p.c. Le troisième alinéa du même article permet à la Commission d'imposer des majorations de 5 p.c. pour cause de retard (maximum 5 p.c. par trimestre).

Jusqu'à la date de l'arrêt du 17 mai 1983 de la Cour de justice des Communautés européennes, en réponse à une question préjudiciale d'un tribunal italien (1), la Commission des Communautés européennes considérait que l'interprétation extensive des articles 49 et 50 du Traité instituant la C.E.C.A. lui assurait un paiement privilégié par rapport aux autres créanciers, en cas de faillite, de concordat ou de procédure similaire. Dans cette hypothèse, le prélèvement de la C.E.C.A. est assimilé aux impôts nationaux. D'après l'arrêt, l'interprétation extensive des articles 49 et 50 du Traité n'est pas valable et il n'existe donc aucune garantie de paiements prioritaires.

C'est la raison pour laquelle le juge européen a conseillé au législateur communautaire de bel et bien inscrire ce privilège dans sa législation communautaire. A la suite notamment des réserves émises par le Danemark, qui n'accorde aucun privilège au fisc national, la Commission a résolu d'adopter une recommandation (c'est-à-dire une «directive» C.E.C.A.) au lieu d'une décision. Le Parlement européen a soutenu la recommandation et le principe de l'établissement d'une priorité pour les prélèvements C.E.C.A., puisque tel avait toujours été l'objectif.

Finalement, la Commission des Communautés européennes a arrêté la recommandation du 13 mai 1986 relative à l'instauration d'un privilège pour les créances au titre des prélèvements sur la production du charbon et de l'acier (86/198/C.E.C.A. — J.O. n° L 144 du 29 mai 1986, pp. 40 et 41).

Afin de transposer cette recommandation, le projet de loi dispose que la Commission bénéficie d'un privilège de rang et d'assiette identiques à celui dont dispose le Trésor public en vue du recouvrement de la taxe sur la valeur ajoutée. Il prévoit également une hypothèque légale d'assiette identique à celle dont dispose le Trésor public en vertu des articles 86 et 87 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

La recommandation aurait dû être transposée en droit interne au plus tard le 31 décembre 1987.

Les observations du Conseil d'Etat formulées dans son avis du 5 juin 1989 ont été suivies intégralement lors de la rédaction du projet de loi en discussion.

(1) Affaire 168/82 — Jurisprudence Cour 1983, p. 1681.

## ALGEMENE BESPREKING

Een lid raakt het probleem van de gevolgen van de retroactiviteit van het ontwerp aan.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken verklaart dat België als Lid-Staat verplicht is de aanbevelingen in wetten om te zetten, maar zich in een moeilijke positie bevindt. Artikel 4 van de aanbeveling is een beetje dubbelzinnig, aangezien het ons verplicht ze op de lopende procedures toe te passen en terzelfder tijd de rechten van derden te beschermen, een punt waarop het Europese Parlement had aangedrongen.

Wij hebben dus gekozen voor een zekere mate van terugwerking, beperkt in de tijd tot de datum waarop de aangifte van de schuldbordering is neergelegd (met de mogelijkheid naar de rechter te stappen en in hoger beroep te gaan) wat past in de Belgische juridische constellatie.

Hetzelfde lid vraagt of er gevallen bekend zijn van ondernemingen die failliet zijn of een gerechtelijk akkoord hebben aangevraagd en waarop artikel 2 van toepassing is.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken antwoordt dat er enkele ondernemingen zijn die hun deuren hebben moeten sluiten en die waarschijnlijk hun rekeningen hebben afgesloten. Het gaat om procedures die wij op administratief niveau niet beheren.

In België zijn er in dezen geen belangrijke gevallen.

De Belgische overheid is niet betrokken bij het niet-betalen van de heffing. De betaling van de heffing wordt immers geregeld door beschikkingen van de Hoge Autoriteit van de E.G.K.S. en geschiedt rechtstreeks door de betrokken onderneming op één van de bankrekeningen die namens de Hoge Autoriteit geopend zijn in de verschillende Lid-Staten.

## ARTIKELSGEWIJZÈ BESPREKING EN STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 worden aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Het ontwerp in zijn geheel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

\*  
\* \*

Het verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

*De Rapporteur,  
F. AERTS.*

*De Voorzitter,  
P. HATRY.*

## DISCUSSION GENERALE

Un commissaire aborde le problème des conséquences de la rétroactivité du projet.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques déclare que la Belgique, en tant qu'Etat membre obligé de transposer la recommandation, se trouve devant une situation difficile. L'article 4 de la recommandation est un peu équivoque, parce qu'on nous oblige à l'appliquer aux procédures en cours en même temps qu'à protéger les droits des tiers, point sur lequel le Parlement européen avait bien insisté.

On a donc retenu une certaine rétroactivité, limitée dans le temps à la date du dépôt de la créance (laissant ouvertes les possibilités de recours au tribunal et en appel), ce qui correspond à la situation juridique belge.

Le même membre demande s'il y a des cas connus d'entreprises en faillite ou en concordat, pour lesquelles l'article 2 est applicable.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques répond qu'il y a quelques entreprises qui ont dû fermer et qui ont vraisemblablement clôturé leurs comptes. Il s'agit de procédures que nous ne gérons pas au niveau administratif.

La Belgique ne connaît pas de cas majeurs.

L'autorité belge n'est pas concernée par le non-paiement du prélèvement. En effet, le paiement du prélèvement est réglé par des dispositions de la Haute Autorité de la C.E.C.A. et fait l'objet d'un versement direct par l'entreprise concernée sur un des comptes en banque ouverts au nom de la Haute Autorité dans les différents Etats membres.

## DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 sont adoptés à l'unanimité des 12 membres présents.

L'ensemble du projet a été adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

\*  
\* \*

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 14 membres présents.

*Le Rapporteur,  
F. AERTS.*

*Le Président,  
P. HATRY.*